

ST. PAUL'S ROMAN CATHOLIC CHURCH - HOLY ROSARY'S -

113 EAST 117TH STREET, NEW YORK, NY 10035

P: 212-534-4422 | F: 212-996-5588

www.stpaulchurchive.org | e-mail: par.newyork@ive.org

THE INSTITUTE OF THE INCARNATE WORD

PASTOR: *Fr. Pablo Waldmann, IVE*

VICAR: *Fr. Esteban Soler, IVE*

OFFICE HOURS: Mon - Fri: 10:00am - 8:00pm

Saturday: 10:00am - 6:00pm



ESTABLISHED 1824



Fourth Sunday of Advent - Year C | December 20, 2015

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

SÁBADO: 9:00am / 5:30pm (Esp.)

SUNDAY / DOMINGO: 9:00am (Eng.) / 10:30am (Esp.)
12:30pm (Eng.)

WEEKDAY MASSES - MISAS DE LA SEMANA

9:00am (Esp.) / 7:00pm (Eng.) (except Mon.)

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

FRIDAY: Whole Day of adoration

VIERNES: Todo el Día de Adoración

CONFESSIONS - CONFESIONES

EVERYDAY during Mass and Office Hours.

TODOS LOS DÍAS durante la Misa y horas de oficina.

SACRAMENT OF BAPTISM - BAUTISMO:

IN ENGLISH celebrated the 2nd Saturday of the month.

EN ESPAÑOL se celebra el 4o. Sábado del mes.

SACRAMENTO OF MARRIAGE - MATRIMONIO:

♦ Arrange an appointment with a priest at least
6 months in advanced.

♦ Concertar una cita con el Sacerdote por lo menos
6 meses antes de la boda.

IURAMENTO DE NO BEBER

Con la ayuda de Dios nunca es tarde para cambiar de vida. Hable con el Padre durante las horas de oficina.

ST. PAUL SCHOOL

SCHOOL PRINCIPAL: *Dr. Joseph Muscente*

OFFICE: 114 East 118th. St. New York, NY 10035

PHONE: 212-534-0619 | FAX: 212-534-3990

WEBPAGE: www.stpaulschool.us

E-MAIL: stpaul@stpaulschool.us

RELIGIOUS EDUCATION-EDUCACION RELIGIOSA

CCD COORDINATOR: *Sr. Filotea, SSVM*

OFFICE HOURS: Tue - Fri (except Thurs. mornings)
from:

10:00am - 12:00pm & 4:00pm - 6:45pm

Saturday: 10:00am - 12:00pm & 1:15pm - 7:00pm

Sunday: 9:00am - 2:00pm

(Closed on Mondays)

- ♦ We need Catechists. Contact Sr. Filotea
- ♦ Se Necesitan Catequistas. Contacte Hna. Filotea

CASA MÉXICO - Su casa...

PRESIDENTE: *Sra. Isabel Navarro*

DIRECTOR GENERAL: *Dr. Carlos Navarro*

TEL: 646-203-2617 | 917-668-9085

HORARIO OFICINA: Lun - Vie: 10:30am - 2:00pm
6:00pm - 8:00pm

PARISH REGISTRATION INSCRIPCIÓN PARROQUIAL

Welcome to our Parish, we invite you to visit us at the office to register and become an active member of our Parish Family.

Bienvenido a nuestra Parroquia, lo invitamos a que nos visite en la oficina para registrarse y formar parte activa de nuestra Familia Parroquial.



WHEELCHAIR ACCESSIBLE

Evangelio según San Lucas 1,39-45.

María partió y fue sin demora a un pueblo de la montaña de Judá. Entró en la casa de Zacarías y saludó a Isabel. Apenas esta oyó el saludo de María, el niño saltó de alegría en su seno, e Isabel, llena del Espíritu Santo, exclamó: "¡Tú eres bendita entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre! ¿Quién soy yo, para que la madre de mi Señor venga a visitarme? Apenas oí tu saludo, el niño saltó de alegría en mi seno. Feliz de ti por haber creído que se cumplirá lo que te fue anunciado de parte del Señor".



Holy Gospel of Jesus Christ according to Saint Luke 1:39-45.

Mary set out in those days and traveled to the hill country in haste to a town of Judah, where she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. When Elizabeth heard Mary's greeting, the infant leaped in her womb, and Elizabeth, filled with the holy Spirit, cried out in a loud voice and said, "Most blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb. And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me? For at the moment the sound of your greeting reached my ears, the infant in my womb leaped for joy. Blessed are you who believed that what was spoken to you by the Lord would be fulfilled."



Atención

Estarán disponibles las cajas de los sobres para las ofrendas. Por favor, no tomar la caja que no le pertenece. Para recibir una caja de sobres hay que estar registrado en la Iglesia de San Pablo !! Si desea registrarse pase por la rectoría en horarios de oficina.

Beneficios para las personas registradas:

1. Puede obtener una carta para los siguientes servicios:
 - A. Carta de membresía de la Parroquia.
 - B. Para ser Padrinos de Bautismo, Confirmación, y Matrimonio. (siempre y cuando cumplan con los requisitos)
 - C. Por un servicio Comunitario.
2. Para el reembolso de los taxes.

Attention

The offering boxes of envelope are available. Please do not take a offering box that dose not belong to you. You have to be registered !! Please go to the Rectory office to register during office hours.

Benefits for registered persons:

Becoming a member gives you some benefits like giving you a letter for baptism, for being godparents, recommendation letter, for tax exempt for all the donations you have made during the year.

Thanks representatives of those who donated Christmas tree, nativity scene

Rome, December 18, 2015

The nativity scene reminds us that God came from heaven to stay with us, that "our world, which at Christmas became His world, is important to Him."

Pope Francis said this today when he received in audience some 700 people from the Bavarian municipalities of Hirschau, Schanaittenbach and Freudenberg, who donated the Christmas tree adorning St. Peter's Square this year, and representatives from the Italian province of Trento who, along with the archdiocese, created the Nativity display. The decorations on the tree are from the Lene Thun Foundation of Bolzano and, as the Holy Father commented, represent the dreams of the children who decorated it, whom he thanked.

"These wishes that we carry in our heart are now in the most suitable place, because they are close to the child of Bethlehem: they are entrusted to Him, He Who came to live in our midst. Indeed, Jesus did not simply appear on earth, and did not

dedicate just a little of His time to us, but rather came to share our life and to receive our desires, as He wanted and still wants to live here, along with us and for us. Our world, which at Christmas became His world, is important to Him. The creche reminds us of this: God, in his great mercy, descended to us to stay with us".

The Nativity also tells us that the Lord "never imposes upon us with force. To save us, He did not change history by performing a grand miracle. Instead, He lived with simplicity, humility and meekness. God does not like the dramatic revolutions of the powerful of history, and does not use a magic wand to change situations. Instead He makes Himself small, He becomes a child, to attract us with love, to touch our hearts with His humble goodness, to draw attention through His poverty to those who worry about accumulating the false treasures of this world".

The Holy Father recalled that this was the intention of St. Francis when he invented

the creche – to pay homage to the Child who was born in Bethlehem so as to be able to in some way perceive with the eyes of the body the hardships He suffered for the lack of the basic necessities for a newborn. Indeed, the scene honours and praises simplicity, poverty and humility. "I invite you, then, to pause before the Nativity scene, for there God's tenderness speaks to us. There we contemplate divine mercy, made flesh so that we gaze tenderly upon it. Above all, it wishes to move our hearts".

In this regard, Francis indicated that in the creche there is a figure who reveals the mystery of the Nativity. "It is a character who performs a good act, stooping to assist an elderly person. He not only looks to God but also imitates Him, as, like God, he inclines mercifully to one in need. May these gifts of yours, which will be lit up this evening, attract the gaze of many and above all revive in our life the true light of Christmas."

El Santo Padre recibe a las delegaciones que han regalado este año el Belén y el árbol de Navidad para la plaza de San Pedro

Ciudad del Vaticano 18 de diciembre de 2015

Jesús no ha aparecido simplemente en la tierra, no nos ha dedicado solo un poco de tiempo, sino que ha venido para compartir nuestra vida y acoger nuestros deseos. Porque quiso, y todavía quiere, vivir aquí, junto a nosotros y para nosotros. Se preocupa por nuestro mundo, que en Navidad se ha convertido en su mundo. El pesebre nos recuerda esto: Dios, por su gran misericordia, ha descendido hasta nosotros para permanecer permanentemente con nosotros.

Así lo ha explicado el papa Francisco al recibir esta mañana a las delegaciones procedentes de Trentino y de los ayuntamientos bávaros de Hirschau, Schnaittenbach y Freudenberg por el regalo del pesebre y el árbol de Navidad, que han realizado para la plaza de San Pedro.

Durante su discurso, ha indicado a las delegaciones que da alegría pensar que no solo han hecho un regalo al Papa y a los peregrinos que los podrán admirar, sino sobre todo al Señor Jesús, "porque Él es el festeja-

do". Por ello, ha dado las gracias a los presentes.

El Santo Padre ha indicado que las decoraciones que han colocado, "representan vuestros sueños". Estos deseos que lleváis en el corazón --ha indicado-- están ahora en el lugar más apto, porque están cerca del Niño de Belén: son encomendados a Él, que ha venido para "habitar en medio de nosotros". Por otro lado ha recordado que "el pesebre nos dice además que Él no se impone nunca con la fuerza. Para salvarnos, no ha cambiado la historia cumpliendo un milagro grandioso". Ha venido en total "sencillez, humildad, mansedumbre", ha precisado. Asimismo, el Pontífice ha asegurado que "Dios no ama a los revolucionarios imponentes de los poderosos de la historia, y no utiliza la varita mágica para cambiar las situaciones". Sin embargo, "se hace pequeño, se hace niño, para atraernos con amor, para tocar nuestros corazones con su bondad humilde; para remover, con su pobreza, a cuantos se afanan por acumular

los falsos tesoros de este mundo".

El Santo Padre ha invitado a los presentes a detenerse frente al pesebre, "porque allí la ternura de Dios nos habla. Allí se contempla la misericordia divina, que se ha hecho carne humana y puede enternecer nuestras miradas". Sobre todo --ha añadido-- desea mover nuestros corazones.

Además, el Papa ha asegurado que es bonito que esté en el pesebre una figura, que capta inmediatamente el misterio de la Navidad. "Es ese personaje que cumple una obra buena, inclinándose para ayudar a un anciano. Él no solo mira a Dios, sino que también lo imita, porque, como Dios, se arrodilla con misericordia hacia quien lo necesita", ha explicado.

Para finalizar, ha deseado a los presentes que sus regalos, que serán iluminados esta tarde, "puedan atraer a muchas miradas y sobre todo reavivar en la vida la luz verdadera de la Navidad".

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Sunday, December 20th, 2015:

9:00am
10:30am: + Rubén Mero, + Rebeca Guerra, + Eduardo Idrovo, + Oliva Alicea, + Gladys Figueroa, + Carmen Aida Velázquez, + Edwin Alicea, * Por TODOS LOS difuntos de la Familia López, + Alexander Martínez, + Ángel Rosendo Vera, * Acción de Gracias A Las Tres Divinas Personas, + Félix Alfredo Anchundia, + Consuelo Almánzar, + Ramón Polanco, * Acción de gracia al Divini Niño, + Nicolas Morade los Santos, + Bienvenido Dizla, * Dando gracias Para Todos los Santos, + José Ernesto Pichardo

Monday, December 21th, 2015:

9:00am:

Tuesday, December 22th, 2015:

9:00am:

7:00pm:

Wednesday, December 23th, 2015:

9:00am:

7:00pm:

Thursday, December 24th, 2015:

9:00am: + José Antonio Molina, + Fabiana Beltrán Rosario, + Canrado

Rosario Pérez,

+José Rafael Rosario

7:00pm *Mass CANCELLED*

9:00pm: *Concert*

11:00pm: Midnight Mass

Friday, December 25th, 2015:

9:00am: *Por las reconocidas de todas las familias de La Escuela San

Pablo, +Pedro Jose Munoz, +Pedro Jose Munoz Jr.,

7:00m:

Saturday, December 26th, 2015:

9:00am:

5:30pm: +Jesús Garcia Torres, +Francisco Garcia Romero,

+Hermia Torres Escalante

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS



Office will be **CLOSED** on:
DEC. 25th

*La oficina estará **CERRADA**

*There will be Mass / Habrá masa

9:00 am - Spanish / Español

7:00 pm - Bilingual / Bilingüe

December 24, 2013 at 7:00pm

MASS is CANCELED

Participa con nosotros en la celebración de las
POSADAS del 22 y 23 de Dic.

Hora: 7:00 pm.

Para aquellos que desean tomar una posada favor de
comunicarse con la Hna. Acahuato

"GRAN RIFA"

Premios

-1er Premio - \$500.00 (giftcard)

-2do Premio - \$300.00 (giftcard)

-3er Premio - \$200.00 (giftcard)

-4to Premio - \$100.00 (giftcard)

Premios

Solicita tus boletos para la rifa.
del día 27 de **DICIEMBRE 2015**

Visítanos en la Rectoría



CHRISTMAS CONCERT / CONCIERTO NAVIDEÑO

DECEMBER 24TH AT 9:30 PM

Followed by Holy Mass / seguido de la Santa Misa
At 11:00 pm - Bilingual / Bilingüe

ST. PAUL SCHOOL

Registration for 2016-2017 School Year
are now open!

Grades Kindergarten - 8

Please contact school at **212-534-0619**

for a tour and application.

"Educating God's Children Since 1870"



114 East 118th. Street, New York, NY 10035

Phone: (212) 534-0619 / (212)-534-6999 Fax: (212) 534-3990

web: www.stpaulschool.us

COLLECTIONS / COLECTAS

Thanks to your generosity, we collected last
week | Gracias a su generosidad la semana **\$4,699.50**
pasada recaudamos:



PRAY FOR - OREMOS POR:

Gloria Figueroa, Federico Villar, Victor

David Torrez, Ricardo Arsintalis, Rosa Mizquiri, Abigail,
María Román, Heydee Ruiz, Vilma Chase, Kenia Do Santos,
Humberto Pascual



137 E. 116 St.
New York, NY
TEL. 212.410.2450

**24
HRS**

**FREE
DELIVERY**

EL AGUILA
CENTRO DE COMIDA MEXICANA

**CASA
MÉXICO**

Su casa...

Todos los servicios son gratuitos

Clases de Ingles, Equivalencia de Secundaria(GED), computacion y musica.

Ayuda en tramites consulares, problemas de trabajo y salud (referencia a hospitales, dentistas, alcoholicos anonimos), etc.

Llame para informacion: 646-203-2617/ 917-668-9085

Servicios en San Pablo (East Harlem), San Jeronimo(South Bronx) y en EL Taller Latinoamericano (Upper West Side, Manhattan)



125 East & 116 Street

